Mode d'emploi





Aide à atteindre les objectifs de consommation quotidiens



Table des matières

1	Int	roduo	ction au système Aquatime3
	1.1	Term	inologie
2	Со	ntenu	ı de la boite3
2	De		odministratours 2
3	2.1	ur ies	
	3.1	Dema	arrer
	3.2	Invite	er plus d'utilisateurs
	3.3	Supp	rimer un utilisateur
4	Po	ur les	utilisateurs4
	4.1	Prépa	arer le verre pour utilisation4
	4.2	Ajout	ter le verre en ligne et le connecter à un sujet 4
	4.3	Ajout	ter un verre supplémentaire au sujet5
	4.4	Utilis	ation pour le sujet5
	4.4	.1	Nettoyage5
	4.4	.2	Alarme lave-vaisselle5
	4.4	.3	Arrêt/marche 5
	4.4	.4	Remplissage correct du verre 5
	4.4	.5	Transport5
	4.4	.6	Connection au serveur
	4.4	./	Frequence d'envoi des donnees
	4.4	.ð 0	Niveau de Datterie
	4.4 ЛЛ	.9 10	Boissons chaudes
	4.4	.10	Four & micro-ondes
	1 5		vaise utilisation 6
	4.5	Iviau	
5	4.5	ir les	données en ligne6
5	4.5 Vo 5.1	ir les Donr	données en ligne6 her au verre une identité choisie par vous-
5	Vo 5.1 mêm	ir les Donr e	données en ligne6 her au verre une identité choisie par vous-
5	4.3 Vo 5.1 mêm 5.2	ir les Donr e Voir l	données en ligne6 ner au verre une identité choisie par vous-
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3	ir les Donr e Voir l Remr	données en ligne
5	4.3 Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4	ir les Donr e Voir l Remp Déve	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5	ir les Donr e Voir l Remp Déve	données en ligne6 her au verre une identité choisie par vous- 'identité du verre6 'blissage de liquide7 rsement du liquide non bu7 e renversé
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc	données en ligne6 her au verre une identité choisie par vous-
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri Expo	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri Expo Supp	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11 Aic	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri Expo Supp	données en ligne
5	<pre>vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11 Aic 6.1</pre>	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri Expo Supp Ie por	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11 Aic 6.1 de l'a	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri Expo Supp le por Notif ppare	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11 Aic 6.1 de l'a 6.2	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri Expo Supp Ie por Notif ppare Teste	données en ligne
5	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11 Aic 6.1 de l'a 6.2 6.3	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro 1 2 3 Impri Expo Supp le por Notif ppare Si voi	données en ligne
6	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11 Aic 6.1 de l'a 6.2 6.3 6.4	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro .1 .2 .3 Impri Expo Supp Ie pou Notif ppare Teste Si vou	données en ligne
6	Vo 5.1 mêm 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7 5.8 5.8 5.8 5.8 5.9 5.10 5.11 Aic 6.1 de l'a 6.2 6.3 6.4 6.5	ir les Donr e Voir l Remp Déve Verre Fonc Désa A pro 1 2 3 Impri Expo Supp le por Notif ppare Si voi Activ Aucu	données en ligne

6	.7	Aucune données	8
7	Mi	se à jour du logiciel du module capteur	9
8	Vu	e d'ensemble de l'affichage	9
9	Spe	écifications techniques	9
10		Elimination	9
11		Clause de non-responsabilité	10
12		Informations sur la sécurité de l'appareil	
Aq	uaT	ime et la mise à jour du logiciel	11
Aqı 13	uaT	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur	11 les
Aqu 13 équ	uaTi uipe	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED)	11 les 12
Aqu 13 équ	uaTi uipe 3.1	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED) Sécurité de l'adaptateur secteur	11 les 12
Aqu 13 équ 1	ua T uipe 3.1 3.2	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED) Sécurité de l'adaptateur secteur Sécurité des accessoires	11 les 12 12 12
Aqu 13 équ 1 1	uaT uipe 3.1 3.2 3.3	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED) Sécurité de l'adaptateur secteur Sécurité des accessoires Sécurité de l'appareil	11 les 12 12 12 12
Aqu 13 équ 1 1 1 1	uaT uipe 3.1 3.2 3.3 3.4	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED) Sécurité de l'adaptateur secteur Sécurité des accessoires Sécurité de l'appareil Précautions spécifiques pour la CEM	11 les 12 12 12 12 13
Aqu 13 équ 1 1 1 1	uaT 3.1 3.2 3.3 3.4 3.5	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED) Sécurité de l'adaptateur secteur Sécurité des accessoires Sécurité de l'appareil Précautions spécifiques pour la CEM Elimination des batteries et des équipements	11 les 12 12 12 12 13
Aqu 13 équ 1 1 1 1 1 1 6	uaTi 3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 lectr	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED) Sécurité de l'adaptateur secteur Sécurité des accessoires Sécurité de l'appareil Précautions spécifiques pour la CEM Elimination des batteries et des équipements riques usagés	11 les 12 12 12 13 13
Aqu 13 équ 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	uaT Jipe 3.1 3.2 3.3 3.4 3.5 lectr 3.6	ime et la mise à jour du logiciel Conformité à la directive 2014/53/UE sur ments radio (RED) Sécurité de l'adaptateur secteur Sécurité des accessoires Sécurité de l'appareil Précautions spécifiques pour la CEM Elimination des batteries et des équipements riques usagés Mise à jour du logiciel	11 les 12 12 12 12 13 13 13



1 Introduction au système Aquatime

Aquatime est un produit danois pour la prévention de la déshydratation des personnes âgées. Aquatime donne un aperçu du moment et de la quantité de liquide ingéré. Les soignants peuvent lire le résultat avec une grande précision sur le produit et sur mobile, tablette et ordinateur. Le système est évolutif, de sorte que de nombreux verres à boire peuvent être liés à la même base de données et former un aperçu de l'apport hydrique de nombreuses personnes âgées via un simple outil en ligne.

1.1 Terminologie

Les termes fréquemment utilisés et leur signification sont énumérés ci-dessous.

Administrateur :	Employé dirigeant d'une organisation qui gère l'accessibilité, les permis, etc.
Utilisateur :	Employé d'une organisation qui utilise le système.
Sujet :	Un sujet est utilisé pour identifier chaque citoyen. (N'oubliez pas de tenir compte des règles GDPR en vigueur à tout moment)
Appareil :	Un verre Aquatime.
Interface web :	Le site Web app.aquatime.dk où les données peuvent être consultées.

2 Contenu de la boite

- 2 pièces : Verre Aquatime (réservoir).
- 1 pièce : Module capteur Aquatime.
- 1 pièce : Bande de silicone (étui).
- 1 pièce : Câble de charge magnétique.
- 1 pièce : Adaptateur 230V / 5V.
- 1 pièce : IFU (instructions d'utilisation)
- 1 pièce : Guide rapide



3 Pour les administrateurs

3.1 Démarrer

Lorsqu'une organisation achète des appareils Aquatime, un compte administrateur est créé, auquel on peut accéder par e-mail et mot de passe sur app.aquatime.dk.

Les informations de connexion se trouvent dans l'email de bienvenue que l'organisation a reçu lors de la création.

3.2 Inviter plus d'utilisateurs

Une fois connecté via le compte administrateur, vous pouvez ajouter d'autres utilisateurs et leur donner le droit de corriger et de supprimer des citoyens et des appareils.

- 1. Connectez-vous en tant qu'administrateur.
- Cliquez sur l'élément de menu "Administrateur".
- 3. Cliquez sur "+."
- 4. Remplissez "Nom complet" et "E-mail".
- 5. Cliquez sur "Créer un compte".

Vous recevrez le message : « Nouvel utilisateur créé avec le mot de passe « aquatime » ». Le nouvel utilisateur devra changer le mot de passe lorsqu'il se connectera.

En tant qu'administrateur, vous devrez envoyer un email au nouvel utilisateur avec les premières informations de connexion.

3.3 Supprimer un utilisateur

Vous pouvez supprimer un utilisateur en allant dans l'élément de menu "Administrateur" et :

- Cliquez sur le crayon à côté du nom de l'utilisateur.
- 2. Appuyez sur "Supprimer l'utilisateur".
- 3. Confirmez que vous souhaitez supprimer l'utilisateur en cliquant sur "Supprimer".



4 Pour les utilisateurs

4.1 Préparer le verre pour utilisation

- 1. Déballez le verre, le câble et l'adaptateur.
- Séparez le verre du module capteur et lavez soigneusement le verre avec du liquide vaisselle ou de l'alcool IPA à 70 %. Essuyez le module du capteur avec un chiffon bien essoré (eau savonneuse ou alcool IPA à 70 %).
- 3. Lorsque le verre est sec, le module capteur peut être remis en place sur le verre.
- Chargez le verre en connectant le câble magnétique au module capteur et au chargeur, puis branchez le chargeur sur une prise électrique 220V. Le verre est chargé lorsque la batterie de l'écran est entièrement verte.
- 5. Lorsque le nouveau verre est chargé, il peut être utilisé directement et mesurer l'apport quotidien en liquide. Cependant, il est recommandé de créer le verre sur www.app.aquatime.dk pour avoir accès au réglage des fonctions du verre et suivre les activités de consommation via Internet.

4.2 Ajouter le verre en ligne et le connecter à un sujet

- Allez sur www.app.aquatime.dk. Connectez-vous si vous êtes déjà un utilisateur enregistré. Si vous n'êtes pas créé, l'administrateur Aquatime de votre organisation doit vous créer en tant qu'utilisateur.
- Sur app.aquatime.dk, l'utilisateur sera désormais appelé "sujet" conformément au RGPD.
- Cliquez sur l'onglet "Sujet". Voir si le sujet est enregistré dans le système en tapant le nom du sujet dans la barre de recherche.
- 4) Si le sujet apparaît, il a été créé, vous pouvez cliquer sur le nom et passer à l'étape 4. Si le nom n'apparaît pas, passez à l'étape 3 et créez le sujet.

- 5) Ajouter un sujet
 - a. Allez à l'élément de menu "Sujet".
 - b. Appuyer sur "+".
 - c. Créer un identifiant de sujet
 - d. Sélectionnez l'objectif de consommation (ml) du citoyen
 - e. Attribuez le citoyen à un groupe si vous le souhaitez
 - f. Appuyez sur "Enregistrer".
 - g. Accédez à la page Sujets en tapant les noms dans le champ de recherche ou cliquez sur le nom du sujet dans l'aperçu.
 - h. Vous verrez maintenant un aperçu de l'activité de consommation citoyenne
 - i. À l'intérieur de la page Sujets, appuyez sur "l'icône du stylo""
- Appuyez sur l'icône "+" à côté de "Appareils"
- 7) Dans la « fenêtre Ajouter des appareils », sélectionnez l'ID de l'appareil (xxx-xxxx) qui se trouve sur l'étiquette de la rondelle au bas du verre ou sur l'affichage de l'appareil lors de la connexion du câble de charge à l'appareil
- 8) L'appareil ajouté se trouve maintenant sous "Appareils".
- Pour modifier l'étiquette d'affichage, l'objectif de consommation et les paramètres de notification de l'appareil, appuyez sur "Modifier" à côté de l'appareil ajouté.
- Appuyez sur enregistrer pour mettre à jour les paramètres de l'appareil. L'appareil va maintenant lire les paramètres mis à jour après 10 secondes.
- 11) Pour supprimer l'appareil, appuyez sur "supprimer" à côté de l'appareil ajouté.

Si le verre est déjà créé dans le système, vous êtes libre de le rattacher à un sujet ou de le déplacer entre différents sujets.



4.3 Ajouter un verre supplémentaire au sujet

- Accédez à la page du sujet en tapant les noms dans le champ de recherche ou cliquez sur le nom du sujet dans l'aperçu.
- 2) Appuyez sur "l'icône du stylo".
- 3) Dans la « fenêtre Ajouter des appareils », sélectionnez l'ID de l'appareil (xxx-xxxx) qui se trouve sur l'étiquette de la rondelle au bas du verre ou sur l'affichage de l'appareil lors de la connexion du câble de charge à l'appareil.
- L'appareil ajouté se trouve maintenant sous "Appareils" avec le ou les appareils existants. L'appareil ajouté indiquera s'il est connecté, l'ID de l'appareil, l'étiquette d'affichage et l'objectif de consommation.
- Pour modifier l'étiquette d'affichage, l'objectif de consommation et les paramètres de notification de l'appareil, appuyez sur "Modifier" à côté de l'appareil ajouté.
- Appuyez sur enregistrer pour mettre à jour les paramètres de l'appareil. L'appareil va maintenant lire les paramètres mis à jour après 10 secondes.
- 7) Pour supprimer l'appareil, appuyez sur "supprimer" à côté de l'appareil ajouté

4.4 Utilisation pour le sujet

Si vous êtes soignant, pensez à présenter le verre au Citoyen. Tous les liquides (eau, jus, café, etc.) doivent être bu par celui-ci ; sinon, les données de mesure sont manquantes. L'état de consommation d'aujourd'hui peut être vu en continu sur l'écran. L'écran s'allume lorsque vous soulevez le verre et affiche la somme de la journée. Par exemple, 0,23 L. Le numéro est mis à jour régulièrement. La somme du jour est automatiquement réinitialisée à minuit. Voir également le Guide rapide qui accompagne le verre.

4.4.1 Nettoyage

Le verre et le module capteur doivent être démontés avant le nettoyage. Le verre passe au lave-vaisselle avec du liquide vaisselle ordinaire ou de l'alcool IPA à 70 %. Essuyez le module du capteur avec un chiffon fortement essoré ou un tampon imbibé d'alcool.

A noter que le module capteur ne supporte pas le lave-vaisselle.



4.4.2 Alarme lave-vaisselle

Pour éviter que le module capteur n'entre dans le lave-vaisselle, le module capteur émet un son après 1 seconde s'il est retourné (ce qui équivaut à être **placé** dans le bac du lave-vaisselle).

4.4.3 Arrêt/marche

Retournez l'appareil. Une alarme retentira avec une icône indiquant que le module ne doit pas être mis dans le lave-vaisselle. Après 10 secondes, l'icône "zzz.." s'affichera pendant 5 secondes avant d'émettre un autre son et de s'éteindre.

Allumez le verre en connectant le câble de charge à l'appareil. Le verre affichera le logo Aquatime et l'ID de l'appareil lorsqu'il est allumé.

4.4.4 Remplissage correct du verre

Remplissez le verre et placez-le sur la table et attendez que le symbole de remplissage s'affiche à l'écran.

4.4.5 Transport

Éteignez le verre avant de le transporter, sinon il pourrait donner des mesures erronées.

4.4.6 Connection au serveur

L'état de la connexion s'affiche lorsque vous soulevez le verre. L'état est affiché dans le coin droit de l'écran avec l'étiquette d'affichage. Un point vert pour une bonne connexion et un point rouge pour une erreur de connexion au serveur. (voir 6.2).

4.4.7 Fréquence d'envoi des données

Le module de capteur envoie des données au serveur après chaque activité de consommation.



4.4.8 Niveau de batterie

L'écran affiche l'état de la batterie via une icône de batterie. Ceci sera affiché dans le coin supérieur droit avec l'apport de liquide actuel ou lors du chargement de l'appareil. Le niveau de la batterie peut également être lu à distance via l'interface web. Un module de capteur entièrement chargé peut conserver l'alimentation pendant au moins 7 jours lors d'une utilisation régulière.

4.4.9 Charge

Connectez le câble de charge magnétique au module capteur et réglez le chargeur sur 220v. Lorsque le verre est connecté, l'écran indique qu'il est en charge. Veuillez prévoir jusqu'à 30 secondes d'attente avant de recevoir le niveau de charge précis. Une batterie déchargée prendra 2 à 3 heures pour être entièrement téléchargée.

4.4.10 Boissons chaudes

La tasse peut être utilisée pour des boissons chaudes, par exemple du café et du thé.

4.4.11 Four & micro-ondes

Ni le verre ni le module capteur ne doivent être chauffés au four ou au micro-ondes.



4.5 Mauvaise utilisation

Pour éviter les erreurs dans les mesures, faites attention à ce qui suit :

- 1) L'appareil doit être éteint pendant le transport.
- 2) Ne remplissez pas le verre et buvez directement dans celui-ci sans qu'il repose d'abord sur une surface ! Le verre doit être placé sur la table pendant le versement ou juste après le versement. Sinon, le verre ne parvient pas à mesurer ce qui est versé, et ainsi cette première mesure est perdue.
- Évitez les objets étrangers dans et sur le verre, par exemple les cuillères, les sachets de thé, les couvercles et autres. Lorsque ceux-ci sont insérés et retirés, le système peut être perturbé.

5 Voir les données en ligne

Lorsque le verre est utilisé, vous pouvez voir combien il en boit sur le site Web d'Aquatime

- 1) Connectez-vous avec votre email et votre mot de passe.
- Lorsque vous cliquez sur le nom d'un sujet, vous entrez le profil du sujet. Ici, vous pouvez voir les données envoyées par le verre et avoir un aperçu du mode de consommation du sujet.
- Définissez l'objectif de consommation du sujet pour surveiller les graphiques avec des références de couleur liées à l'objectif de consommation. Le rouge est inférieur à 90 %. Le jaune se situe entre 90 et 99 %. Le bleu est de 100 % ou plus.

5.1 Donner au verre une identité choisie par vous-même

Il est possible de donner au verre une identité choisie par vous-même, comme indiqué sur l'écran, appelée "étiquette d'affichage" afin que vous puissiez identifier le verre et son affiliation (numéro de pièce, surnom ou similaire) :

1) Connectez-vous à app.aquatime.dk avec votre email et votre mot de passe.

2) Allez sur la page du sujet.

3) Cliquez sur le symbole du crayon pour accéder aux paramètres.

4) Cliquez sur le bouton "Modifier" à côté de l'appareil dont vous souhaitez modifier les paramètres.

5) Sélectionnez Afficher l'étiquette et saisissez jusqu'à 8 caractères pouvant être affichés à l'écran.

6) Cliquez sur "Enregistrer" lorsque vous avez terminé.

7) L'écran affichera les paramètres souhaités dans les 10 secondes.

5.2 Voir l'identité du verre

Soulevez le verre pour voir sur l'affichage les caractères saisis ci-dessus, ce qui permet d'identifier le verre et de le distinguer des autres.



5.3 Remplissage de liquide

Le remplissage de liquide sera indiqué sur le programme de consommation.

5.4 Déversement du liquide non bu

Déverser l'excès de liquide doit être fait avec un mouvement résolu pour NE PAS ressembler à un mouvement de consommation lente. Le module de capteur trie la coulée afin qu'elle ne soit pas enregistrée comme données de consommation.

5.5 Verre renversé

Le module de capteur enregistre le verre renversé et une notification est envoyée au serveur afin que tout remplissage puisse être organisé.

5.6 Fonction de rappel

Le verre peut rappeler au citoyen de boire en utilisant la lumière et le son si le verre n'a pas été actif pendant une période de temps. Cette fonction peut être activée sur aquatime.dk.

- Connectez-vous à aquatime.dk avec votre email et votre mot de passe.
- 2) Accédez au profil du sujet.
- Cliquez sur l'icône en forme de crayon pour accéder aux paramètres.
- Appuyez sur le bouton "Modifier" en fonction de l'appareil sur lequel vous souhaitez modifier les paramètres.
- Vous pouvez maintenant (éventuellement avec le sujet) définir quand le verre peut émettre un son (choisir entre 4 bandes sonores et un volume individuel) et s'allumer.
- 6) Appuyez sur "Enregistrer" lorsque vous avez terminé et le module de détection jouera les paramètres choisis dans les 10 secondes

5.7 Désactiver les notifications

- 1) Connectez-vous à aquatime.dk avec votre email et votre mot de passe.
- 2) Accédez au profil Sujets.
- Cliquez sur l'icône en forme de crayon pour accéder aux paramètres.
- Appuyez sur le bouton "Modifier" en fonction de l'appareil sur lequel vous souhaitez modifier les paramètres.

- 5) Appuyez sur le bouton du curseur à côté de "Notifications" pour désactiver.
- 6) Appuyez sur "Enregistrer" lorsque vous avez terminé.

5.8 A propos des groupes

L'interface web d'Aquatime vous permet de créer des groupes auxquels s'ajoutent des Sujets. Cela rend le système plus facile à gérer si de nombreux sujets ont été créés. Un sujet peut être dans plusieurs groupes à la fois et peut facilement être ajouté ou soustrait de groupes. Il est avantageux de créer des groupes en fonction de l'endroit où vit le sujet ou de la personne qui s'occupe d'eux.

5.8.1 Créer des groupes

- 1) Connectez-vous à aquatime.dk avec votre email et votre mot de passe.
- 2) Allez dans l'élément du menu "Groupes".
- 3) Appuyez sur "+".
- 4) Saisissez un nom pour le groupe dans le champ "Nom du groupe".
- 5) Appuyez sur Créer. Votre groupe est maintenant créé.

5.8.2 Ajouter des sujets au groupe

- 1) Connectez-vous à aquatime.dk avec votre email et votre mot de passe.
- 2) Accédez au profil du sujet
- Appuyez sur l'icône crayon pour accéder aux paramètres
- 4) Sélectionnez un groupe dans le menu déroulant à côté de "Groupes"

5.8.3 Supprimer des groupes

Notez que tous les utilisateurs n'ont pas accès à cette fonctionnalité. L'administrateur de votre organisation peut ajouter ce privilège à votre compte d'utilisateur.

- 1) Connectez-vous à aquatime.dk avec votre email et votre mot de passe.
- 2) Go Allez dans l'élément de menu "Groupes".
- 3) Appuyez sur l'icône Crayon.
- 4) Cliquez sur le bouton "Supprimer" en fonction du groupe que vous souhaitez supprimer.



5.9 Imprimer un schéma fluide

- Connectez-vous à aquatime.dk avec votre email et votre mot de passe.
- 2) Accédez au profil du sujet.
- 3) Cliquez sur l'icône de rapport.
- Sélectionnez l'intervalle de temps à partir duquel vous souhaitez créer le schéma fluide.
- 5) Appuyez sur le bouton "Exporter les données".
- 6) Un fichier PDF est transféré sur votre ordinateur, prêt à être imprimé.

5.10 Exporter des données

Notez que tous les utilisateurs n'ont pas accès à cette fonctionnalité. L'administrateur de votre organisation peut ajouter ce privilège à votre compte d'utilisateur

- 1) Connectez-vous à aquatime.dk avec votre e-mail et votre mot de passe.
- 2) Accédez au profil du sujet.
- 3) Cliquez sur l'icône de rapport.
- Sous l'élément "Supprimer les données", vous pouvez exporter toutes les données ou spécifier les données que vous souhaitez exporter

5.11 Supprimer des données et le suivi

- Sous l'élément "Modifier", vous pouvez supprimer toutes les données ou spécifier les données que vous souhaitez supprimer. Notez que les données supprimées ne peuvent pas être récupérées
- Sous l'élément "supprimer le suivi", vous pouvez supprimer le sujet en saisissant l'ID du sujet dans le champ de texte ci-dessous. Avertissement ! La suppression de suivi est définitive.

6 Aide pour la résolution de problèmes

6.1 Notifications de l'interface Web et enregistrement de l'appareil

L'icône avec l'horloge en haut à droite reçoit un point rouge si des problèmes doivent être résolus. Les points rouges sont également représentés à côté des noms des sujets. Si vous appuyez sur le point, il est lié au profil du sujet, où le problème est décrit dans une boîte d'alarme rouge. Les anciens événements sont supprimés d'eux-mêmes lorsque le problème est résolu, c'est-à-dire que le verre, par exemple, a été rechargé ou rallumé. L'historique complet de l'appareil peut être consulté en cliquant sur l'élément de menu "Appareils" puis sur le numéro de l'appareil.

6.2 Tester la connexion

Le moyen le plus simple de tester l'appareil est de l'éteindre et de le rallumer et d'attendre 1 à 5 minutes. Si l'appareil affiche une coche verte dans les 1 à 5 minutes, il peut se connecter au réseau. S'il affiche une croix rouge, c'est généralement parce que l'appareil se trouve en dehors de la zone de couverture. Testez la connexion au site internet en suivant le guide "Ajouter le verre en ligne et le connecter à un sujet" page 4.

6.3 Si vous avez une erreur dans la

mesure

Les données de mesure incorrectes ne peuvent pas être corrigées, mais elles peuvent être supprimées. Voir comment supprimer des données dans la section "Exporter ou supprimer des données" à la page 8.

6.4 Activité de consommation anormale

L'intelligence intégrée du verre peut détecter si son contenu est versé (par exemple, dans l'évier) au lieu d'être bu. Le verre trie même ce genre d'activités.

6.5 Aucune activité de consommation

Si le verre n'est pas utilisé, il apparaîtra sur l'interface web app.aquatime.dk. Ici, il apparaîtra également s'il a été renversé ou s'il n'a plus de courant. L'historique du verre est également accessible via app.aquatime.dk.

6.6 Intensité du signal

Vous pouvez voir la force du signal de l'appareil via app.aquatime.dk.

6.7 Aucune données

Si le verre n'envoie pas les données comme prévu, vérifiez :

- 1) Que vous avez entré correctement l'ID du verre.
- 2) Qu'il y a du courant.



 Qu'il y a une zone de couverture - essayez de le placer sur le rebord de la fenêtre.

Si rien de tout cela ne fonctionne, vous devez contacter le support d'Aquatime via www.aquatime.dk/help

7 Mise à jour du logiciel du module capteur

Aquatime est livré avec des mises à jour logicielles lorsque de nouvelles fonctionnalités et fonctionnalités peuvent être proposées. Cela se produira automatiquement si l'appareil est connecté au cloud La version actuelle du logiciel est affichée sur app.aquatime.dk en bas de la page

8 Vue d'ensemble de l'affichage

HELENA C	Exemple d'étiquette d'affichage
AQUATIME 201 - 12345	Exemple d'affichage de l'ID de l'appareil.
+	Batterie entièrement chargée.
•	Se recharge à partir d'une batterie faible.
	Niveau de batterie faible inférieur à 15 %, le module du capteur doit être chargé.
•••	Stabilisation de la mesure du poids
0.06	Le niveau de la batterie est affiché dans le coin droit de l'écran pendant l'utilisation.
0.06Ľ	État de la boisson du jour / apport hydrique du module capteur.

	Posé sur une surface plane (reçu de remplissage)
ZZZ	Le module capteur s'arrête.
HELENA C	Point vert dans le coin droit : Connexion au serveur lors de la dernière transmission de données OK.
HELENA C	Point rouge dans le coin droit : Dernière transmission de données au serveur ERREUR.
	Pas d'alarme lave-vaisselle

9 Spécifications techniques

Type de batterie : Icône au lithium rechargeable.

Capacité de la batterie : min. 7 jours en utilisation normale

Temps de charge de la batterie : 2-3 heures

Plage de température de fonctionnement : de 5 ºC à 40 ºC.

Plage de température de charge : de 5 ºC à 40 ºC.

L'identifiant de l'appareil Aquatime peut être trouvé au bas du module capteur ou affiché sur l'écran lors de la connexion du câble de charge à l'appareil

10 Elimination

Ce produit doit être remis à un point de collecte des déchets approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou l'autorité locale responsable du contrôle des déchets.



11 Clause de non-responsabilité

Cet appareil est destiné à un usage personnel uniquement. Cet appareil n'est pas destiné à un usage médical, veuillez consulter un médecin ou un professionnel de la santé. Votre utilisation de l'appareil est entièrement à vos propres risques, pour lesquels nous ne serons pas responsables. Il est de votre responsabilité de vous assurer que tous les produits, services, données ou informations disponibles répondent à vos besoins spécifiques.

Cet appareil utilise le principe de la cellule de charge et la transmission de données sans fil GSM et est fourni avec un adaptateur secteur inclus dans l'emballage. Cet appareil est uniquement compatible avec l'adaptateur secteur fourni pour 230V. Veuillez prêter une attention particulière à l'étiquetage de l'adaptateur secteur pour une utilisation correcte.

Cet appareil est compatible avec le GSM aux fréquences de 790MHz-870MHz. L'appareil ne fonctionnera pas en Amérique du Nord.

Cet appareil permet un accès direct aux données de consommation affichées sur l'appareil ainsi qu'un accès à distance aux données de consommation basées sur le cloud à partir de l'appareil. Les données mesurées ne représentent que la quantité de liquide vidée du récipient. Cela peut ne pas être représentatif de la quantité consommée par l'utilisateur.

Cet appareil est limité à une seule personne à la fois. Lorsque le récipient à boire est séparé de l'électronique (partie avec affichage), le récipient à boire peut tolérer le lavage de la vaisselle entre les utilisations. Si l'appareil est transféré d'une personne à une autre pour être utilisé, l'appareil doit être correctement nettoyé par un professionnel de la santé compétent en utilisant 70 % d'IPA (alcool isopropylique) entre l'utilisation et l'ID de l'appareil lié au nouvel utilisateur pour éviter toute confusion de données sur la consommation. Le fabricant se réserve le droit de ne pas être responsable de l'utilisation des données générées à partir de l'appareil.

L'appareil est couvert par une garantie de 2 ans, avec le droit de réparer ou d'échanger l'appareil en fonction de la décision du fabricant. Les dommages dus à l'usure normale ou à la négligence ne sont pas couverts par la garantie. Un nouveau produit, un récipient à boire ou un adaptateur secteur est disponible sur commande.

Si des données personnelles (e-mail, nom, adresses, numéro de sécurité sociale) de l'utilisateur sont associées/liées à des données générées par le récipient à boire, la saisie de ces données personnelles s'effectue volontairement. Le fabricant n'a pas accès aux données personnelles. Toutes les données personnelles fournies par l'utilisateur via l'accès au site Web fourni par le fabricant sont cryptées.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité lorsque l'appareil ou les données sont utilisés avec des systèmes de logiciels et des plateformes non fournis par le fabricant.



12 Informations sur la sécurité de l'appareil AquaTime et la mise à jour du logiciel

Manipulation et utilisation sûres de la batterie

La batterie peut EXPLOSER, S'ENFLAMMER et/ou PROVOQUER DES BRÛLURES si elle est démontée, perforée, coupée, écrasée, court-circuitée, incinérée, exposée à l'eau, au feu ou à des températures élevées.

Pour garantir une sécurité et des performances optimales :

• N'utilisez que l'électronique, le récipient à boire et les accessoires AquaTime. Si vous ne savez pas si un chargeur/adaptateur secteur de remplacement est compatible, contactez le fabricant de l'appareil.

• N'UTILISEZ PAS la partie détachable contenant l'électronique à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue.

• N'UTILISEZ PAS l'appareil si le chargeur/adaptateur secteur, ou la pièce avec l'électronique ou le récipient à boire semble être endommagé ou compromis. Les exemples incluent, mais sans s'y limiter : les fuites, les fissures, la fonte, les odeurs, la corrosion et l'électronique et le récipient à boire impropres.

• NE démontez PAS les composants électroniques fixés par des vis, ne les écrasez pas, ne court-circuitez pas les contacts externes ou ne les jetez pas dans le feu ou dans l'eau.

• N'exposez PAS l'adaptateur secteur et/ou la partie amovible contenant les composants électroniques au feu ou à des températures supérieures à 60 degrés Celsius. Ne les placez pas à côté de zones qui peuvent devenir chaudes. Les exemples incluent, mais ne sont pas limités à : sur ou à proximité d'un radiateur, d'une surface de cuisson, d'un appareil de cuisson, d'un fer à repasser, d'un radiateur ou d'une cheminée.

• NE mouillez PAS l'adaptateur secteur et/ou la partie amovible contenant les composants électroniques. Même s'ils peuvent sécher et sembler fonctionner normalement, les circuits peuvent lentement se corroder et dérouter leurs circuits de sécurité.

• NE stockez PAS la partie détachable contenant des composants électroniques avec des matériaux dangereux ou combustibles. Conserver la dans un endroit frais, sec et aéré.

• Gardez **TOUJOURS** l'adaptateur secteur et la partie détachable contenant les composants électroniques hors de portée des enfants.

• ASSUREZ-VOUS que le chargeur et la connexion d'alimentation au produit ont des compartiments vides et sont exempts d'humidité ou de débris avant de brancher l'alimentation.

• ÉVITEZ de laisser tomber le produit. La chute du produit, en particulier sur une surface dure, peut endommager l'adaptateur secteur, le récipient à boire et l'électronique. Si vous suspectez des dommages à l'adaptateur secteur, au récipient à boire ou à l'électronique, veuillez le remplacer.

• **SUIVEZ** le GUIDE DE L'UTILISATEUR.

• SUIVEZ les directives locales pour l'élimination des appareils électroniques usagés contenant des piles.

Dans la mesure permise par la loi applicable, le non-respect de ces avertissements et/ou instructions pourrait entraîner des dommages au produit AquaTime qui ne seront pas couverts par la garantie AquaTime.



13 Conformité à la directive 2014/53/UE sur les équipements radio (RED)

Les produits sans fil AquaTime sont conformes à l'exigence de l'article 10, paragraphe 2, de la RED car ils peuvent être utilisés dans au moins un État membre examiné. Le produit est également conforme à l'article 10, paragraphe 10, car il n'y a aucune restriction de mise en service dans tous les États membres de l'UE.

Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Conformément à l'article 10.8 (a) et 10.8 (b) de la RED, les tableaux suivants fournissent des informations sur les bandes de fréquences utilisées et la puissance d'émission radiofréquence maximale du produit sans fil AquaTime à vendre dans l'UE.

Details de fonctionnement	SARA-N210	SARA-N200
Description du service	Bande E-UTRA 20	Bande E-UTRA 8
Fréquence d'émission	832 MHz à 862 MHz	880 MHz à 915 MHz
Fréquence de réception	791 MHz à 821 MHz	925 MHz à 960 MHz
Modulation	BPSK, QPSK	BPSK, QPSK
Classe de puissance	Classe 3	Classe 3
Puissance d'émission	23.5 dBm. conduit	23.5 dBm. conduit

Gain d'antenne maximum	Gain d'antenne maximum (dB)	Densité de puissance (mW/cm2)
NB LTE 20	9.2	0.4157

13.1 Sécurité de l'adaptateur secteur

Ne laissez pas tomber ou n'impactez pas l'adaptateur secteur.

Si le câble d'alimentation est endommagé (par exemple, la corde est exposée ou cassée) ou si la prise se desserre, arrêtez immédiatement de l'utiliser. Une utilisation continue peut entraîner des décharges électriques, des courts-circuits ou un incendie.

Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec les mains mouillées. Cela pourrait entraîner des courts-circuits, des dysfonctionnements ou des décharges électriques.

13.2 Sécurité des accessoires

L'utilisation d'un adaptateur secteur, d'une clé USB ou d'une batterie non approuvés ou incompatibles peut provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.

Choisissez uniquement les accessoires approuvés pour une utilisation avec ce modèle par le fabricant de l'appareil. L'utilisation de tout autre type d'accessoire peut annuler la garantie, peut enfreindre les réglementations et lois locales et peut être dangereuse. Veuillez contacter votre revendeur pour plus d'informations sur la disponibilité des accessoires agréés dans votre région.

13.3 Sécurité de l'appareil

Exposition maximale admissible (MPE). Assurez-vous qu'une distance de séparation d'au moins 31 cm est maintenue entre l'appareil sans fil AquaTime et le corps de l'utilisateur, lorsqu'il ne boit pas à l'appareil. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et facilement accessible. Ne branchez pas l'appareil sur des prises CPL qui dépassent les caractéristiques de cotation du produit. Ne branchez pas les gros appareils électroménagers sur la prise secteur filtrée ou sur une barrette d'alimentation connectée.



13.4 Précautions spécifiques pour la CEM

Avertissement : L'équipement AquaTime de classe A est conforme à la classe A de la norme EN 55032. Dans un environnement résidentiel, cet équipement peut provoquer des interférences radio.

Les produits AquaTime sont testés selon les exigences des normes EN 55032 (émission) et EN 55024 (immunité). Aucune précaution particulière ne doit être prise pour se conformer aux exigences de la directive 2014/30/UE Exigences essentielles dans la section 1 de l'annexe I.

De plus, un produit sans fil AquaTime est évalué/testé pour s'assurer que les émissions parasites sont dans les limites spécifiées, ainsi que pour répondre aux exigences d'adaptabilité, qui atténuent les problèmes causés par la colocalisation avec d'autres produits sans fil.

Les produits AquaTime ne sont pas soumis aux exigences de la section 2 de l'annexe I de la directive 2014/30/UE (pour une installation fixe).

13.5 Elimination des batteries et des équipements électriques usagés



Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec vos ordures ménagères. Au lieu de cela, il est de votre responsabilité de le remettre à un point de collecte approprié pour le recyclage des batteries et des équipements électriques.

Cette collecte et ce recyclage séparés contribueront à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles pour la santé humaine et l'environnement dues à la présence éventuelle de substances dangereuses dans les batteries et les équipements électriques, qui pourraient être causées par une élimination inappropriée. Les réglementations en matière d'élimination varient selon les région. Jetez les batteries et l'équipement usagés conformément aux réglementations locales.

13.6 Mise à jour du logiciel

Des mises à jour logicielles peuvent être publiées par AquaTime pour corriger des bugs ou améliorer des fonctions après la sortie du produit. Les versions logicielles mises à jour publiées n'affecteront pas la conformité continue avec les règles applicables. Les paramètres de radiofréquence ne sont pas accessibles à l'utilisateur et ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur.

13.7 Conformité

Pour la déclaration de conformité UE, visitez www.aquatime.dk/help/CE

